

ATTENTION: Read carefully this installation Instructions before installing the device! This manual is subject to change without notice!
ATTENZIONE: Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione del prodotto e conservarle per eventuali necessità future. Le informazioni contenute in questo documento possono essere soggette a cambiamenti senza preavviso!
ATTENTIE: Lees deze handleiding aandachtig door voordat u de detector installeert! De producent behoudt zich het recht voor om de specificaties van het apparaat zonder voor aankondiging te wijzigen! /
ATENCIÓN: ¡Lea atentamente las instrucciones antes de proceder a instalar el detector! ¡El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios sin notificación previa! /
ATTENTION: Lisez attentivement les instructions avant de procéder à l'installation du détecteur ! Le fabricant s'autorise d'apporter des changements sans préavis!



Comelit Group S.p.A.
 Via Don Arrigoni 5 - 24020 Rovetta S. Lorenzo BG Italy
 Tel. +39 0346 750 01; Fax +39 0346 71436
 info@comelit.it

43RBX000

Base for conventional detectors/
 Base per sensori convenzionali/
 Basis met diode voor conventionele detectors/
 Base para sensores convencionales/
 Base pour détecteurs normalisés

43RBX001

Base with diode for conventional detectors/
 Base con diodo per sensori convenzionali/
 Basis met diode voor conventionele detectors/
 Base con diodo para sensores convencionales/
 Base avec diode pour détecteurs normalisés

43RBX004

Base with diode for conventional detectors, 45mA/
 Base con diodo per sensori convenzionali, 45mA/
 Basis met diode voor conventionele detectors, 45mA/
 Base con diodo para sensores convencionales, 45mA/
 Base avec diode pour détecteurs normalisés, 45mA

EN

43RBX000, 43RBX001 and 43RBX004 are bases for operation with conventional detectors. The bases are compatible for operation with the following detectors: 43RCS000/100, 43RCS001/101, 43RFU000/100, 43RML000/100 for application in conventional fire alarm systems.

IT

43RBX000, 43RBX001 e 43RBX004 sono basi per sensori convenzionali. Le basi sono compatibili con i sensori convenzionali 43RCS000/100, 43RCS001/101, 43RFU000/100, 43RML000/100 per applicazioni in sistemi di antincendio.

NL

43RBX000, 43RBX001 en 43RBX004 zijn bases compatibel met conventionele detectors: 43RCS000/100, 43RCS001/101, 43RFU000/100, 43RML000/100.

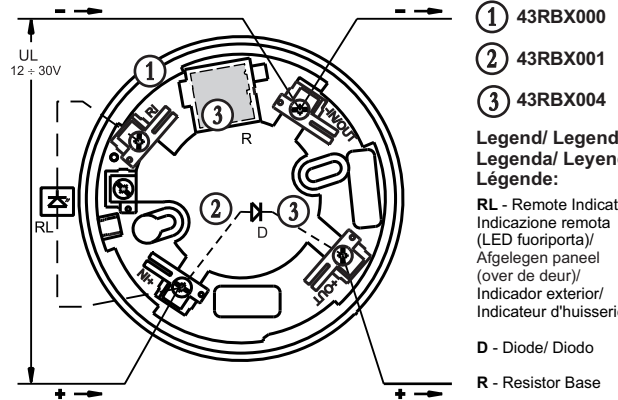
ES

43RBX000, 43RBX001 y 43RBX004 son bases compatibles con detectores convencionales: 43RCS000/100, 43RCS001/101, 43RFU000/100, 43RML000/100.

FR

43RBX000, 43RBX001 et 43RBX004 sont des bases compatibles avec les détecteurs conventionnels: 43RCS000/100, 43RCS001/101, 43RFU000/100, 43RML000/100.

Wiring Diagram/ Schema di collegamento/ Verbindingschema/ Esquema de conexión/ Schéma de raccordement



- ① 43RBX000
- ② 43RBX001
- ③ 43RBX004

Legend/ Legenda/ Legenda/ Légende:

RL - Remote Indicator/
 Indicazione remota
 (LED fuoriporta)/
 Afgelegen paneel
 (over de deur)/
 Indicateur exterior/
 Indicateur d'huissierie

D - Diode/ Diodo

R - Resistor Base

TECHNICAL SPECIFICATIONS / CARATTERISTICHE TECNICHE / SPECIFICATIES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Power Supply	Tensione di alimentazione	Netspanning	Voltage de alimentación	Tension de fonctionnement	12-30 V (nom. 24V)
Consumption (stand-by)	Assorbimento in stand-by	Stroomverbruik Stand-by mode	Consumo en estado no activado	Consommation moyenne au repos	< 50µA
Consumption (alarm):	Assorbimento in allarme:	Stroomverbruik in alarmtoestand:	Consumo en estado de alarma:	Tension en état d'alarme:	
- 41RBX000 and 41RBX001	- 41RBX000 e 41RBX001	- 41RBX000 en 41RBX001	- 41RBX000 y 41RBX001	- 41RBX000 et 41RBX001	20mA/12-30V
- 41RBX004	- 41RBX004	- 41RBX004	- 41RBX004	- 41RBX004	33 mA/12V; 49mA/24V; 57mA/30V

Output in alarm state at terminal RI*	Uscita in stato d'allarme a terminale RI*	Stroom in alarmtoestand van klem RI*	Corriente en salida para indicador remoto RI*	Sortie en mode alarme en RI*	20mA (max)/ -3.3V
Connection wires	Sezione cavi	Verbindingsdraden	Conductores de conexión	Section des fils pour bornes	0.4mm ² - 2.0mm ²
Operating temperature	Temperatura di funzionamento	Bedrijfstemperatuur	Temperatura de funcionamiento	Température de fonctionnement	-10°C - +60°C
Relative humidity resistance	Umidità relativa	Bestendigheid tegen relatieve vochtigheid	Humedad relativa	Résistance à l'humidité relative	(93 ± 3)% @ 40°C
Weight	Peso	Gewicht	Peso	Poids	-42g
Dimensions	Dimensioni	Afmetingen	Dimensiones	Dimensions	ø102mm, h 11mm
Material (plastic)	Materiale (plastico)	Materiaal (plastic)	Materiaal (plástico)	Matériel (plastique)	ABS

*Towards terminals +IN/+OUT; Verso terminali +IN/+OUT; Klemmen +IN/+OUT; Bornes +IN/+OUT; Vers les terminaux +IN/+OUT